Zeitschrift: Schriftenreihe = Collection / Forum Helveticum

Herausgeber: Forum Helveticum

Band: 16 (2007)

Vorwort: Vorwort des Forum Helveticum = Préface du Forum Helveticum = Prefazione del Forum Helveticum

Autor: Koller, Arnold / Oppenheim, Roy / Barblan, Paolo

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

VORWORT DES FORUM HELVETICUM

Das Forum Helveticum (FH) realisierte zwischen 2001 und 2002 die Projekte «Wie weiter in der Schweizer Europapolitik?» und «Die schweizerische Verfassungsgeschichte: Eine Quelle von Anregungen für die Zukunft Europas?». Anlässlich dieser Aktivitäten äusserten interessierte Personen wiederholt den Wunsch, die Zivilgesellschaft solle sich vermehrt mit Grundsatzfragen des Verhältnisses der Schweiz zur Europäischen Union (EU) auseinandersetzen, da seitens der Politik diesbezüglich wenige Impulse kämen.

An seiner Klausurtagung 2004 fasste der Leitende Ausschuss des FH zwei Beschlüsse inhaltlicher und struktureller Art, die auch diesem Wunsch entsprachen und die zum Projekt «Die Stellung der Schweiz in Europa» führten: 1. Eine möglichst breite Auslegeordnung zu den möglichen Beziehungen der Schweiz zur EU vornehmen; 2. Koordinationsaufgaben und Zusammenarbeit mit den eigenen Mitgliedern auch ausserhalb der Sprachenfragen und der Fragen der nationalen Kohäsion wahrnehmen.

Die enge Zusammenarbeit mit sieben Mitgliedern und befreundeten Organisationen führte zum erwähnten Projekt und ermöglichte eine inhaltlich vielfältige Standortbestimmung und eine organisatorisch effiziente Arbeitsweise, wie in der nachfolgenden Einleitung beschrieben. Dabei fiel auf, dass es Grundsatzdiskussionen zur Europathematik – trotz ihrer unbestrittenen Bedeutung – gegenwärtig in der Schweiz schwer haben. Oft flackern sie, meist ideologisch geprägt, anlässlich von Abstimmungskampagnen oder punktueller Ereignisse (z.B. Steuerstreit) auf. Ansonsten werden sie (noch) weitgehend ignoriert.

In den vorliegenden Texten laden Autorinnen und Autoren mit ihren Voten ein, die Optionen der Schweizer Integration in Europa aus politischen, wirtschaftlichen, kulturellen, sozialen oder rechtswissenschaftlichen Perspektiven zu entdecken. Der Band erhebt dabei keinen Anspruch auf Vollständigkeit oder auf eine systematische Darstellung der thematisierten Bereiche; er liefert dafür reichlich Impulse und Denkanstösse.

Wir freuen uns auf die gemeinsame Weiterführung der Aktivitäten, um so die notwenige Debatte zur Stellung der Schweiz in Europa zu intensivieren.

Arnold Koller	Roy Oppenheim	Paolo Barblan
Präsident bis Mai 2007	Präsident seit Juni 2007	Geschäftsführer

PRÉFACE DU FORUM HELVETICUM

Entre 2001 et 2002, le Forum Helveticum (FH) a réalisé les projets «Quelle suite pour la politique européenne de la Suisse?» et «L'histoire constitutionnelle suisse, source d'inspiration pour l'avenir de l'Europe?». A cette occasion, des personnes intéressées ont émis à plusieurs reprises le vœu de voir la société civile débattre davantage de la question fondamentale du rapport de la Suisse avec l'Union européenne (UE), le monde politique ne donnant que peu d'impulsions à ce sujet.

Lors de sa retraite de 2004, le Comité directeur du FH a pris deux décisions de type structurel et de contenu qui répondaient aussi à ce vœu et qui ont conduit au projet «La position de la Suisse en Europe»: 1. Procéder à un inventaire aussi large que possible de toute la gamme des relations de la Suisse avec l'UE; 2. Assumer les tâches de coordination pour ses membres également en dehors du domaine des langues et de la cohésion nationale.

La collaboration étroite avec sept organisations membres et amies a débouché sur le projet mentionné plus haut. Elle a permis de dresser un état des lieux varié et, sur le plan organisationnel, d'adopter une méthode de travail efficiente, comme cela ressort de l'introduction qui suit. Ce faisant, on s'est aperçu qu'à l'heure actuelle des discussions de fond sur la thématique européenne ont du mal à s'établir en Suisse, malgré leur importance incontestable. Souvent, elles se manifestent à l'occasion de campagnes de votation ou d'événements ponctuels (différend fiscal) et sont alors en général marquées idéologiquement. Hors de ce contexte, elles sont (encore) largement ignorées.

Dans les textes qui suivent, les auteurs invitent le lecteur à découvrir les options d'intégration de la Suisse en Europe sur les plans politique, économique, culturel, social ou du droit. Le présent ouvrage n'a pas la prétention d'être exhaustif, ni d'offrir une présentation systématique des domaines abordés. Par contre, il propose une abondance d'impulsions et de sujets de réflexion.

Nous nous réjouissons de la poursuite en commun de tels projets, afin d'intensifier les débats si nécessaires sur la position de la Suisse en Europe.

Arnold Koller	Roy Oppenheim	Paolo Barblan
Président jusqu'en mai 2007	Président depuis juin 2007	Directeur

PREFAZIONE DEL FORUM HELVETICUM

Tra il 2001 e il 2002 il Forum Helveticum (FH) ha realizzato i progetti «Quale futuro per la politica europea della Svizzera?» e «La storia della Costituzione svizzera: una fonte di idee per il futuro dell'Europa?». In occasione di questi eventi numerose persone interessate hanno espresso a più riprese l'esigenza di un più intenso confronto nella società civile sulla questione del rapporto tra Svizzera e Unione Europea (UE), anche perché scarsi sono gli impulsi al riguardo forniti da parte della politica.

Nel corso di un incontro nel 2004 il Comitato direttivo del FH prese due decisioni di carattere contenutistico e strutturale che rispondevano a questa esigenza e che portarono al progetto «La posizione della Svizzera in Europa»: 1. Tracciare un quadro possibilmente ampio relativamente alle questioni del rapporto tra Svizzera e UE; 2. Assumere una funzione di coordinamento con i propri membri anche fuori delle questioni riguardanti le lingue e la coesione nazionale.

La stretta collaborazione con sette membri e organizzazioni amiche ha portato al progetto menzionato e permesso di fare il punto su un ampio spettro di contenuti come pure di organizzare il lavoro efficacemente, come si potrà desumere dall'introduzione che segue. L'occasione ci ha permesso di constatare come una discussione di fondo sulle questioni europee attualmente non riesca a decollare in Svizzera, nonostante l'incontestata importanza del tema. A tratti, in occasione di votazioni o di problemi puntuali (ad es. la questione fiscale), emerge il confronto, ma molto ideologizzato. Altrimenti domina (ancora) il silenzio.

Con i testi presentati in questo volume gli autori invitano a scoprire le differenti opzioni dell'integrazione svizzera in Europa dai punti di vista politico, economico, culturale, sociale e giuridico. La pretesa non è tanto di completezza o di sistematicità nella rappresentazione delle questioni affrontate quanto piuttosto di ricchezza di impulsi e di stimoli alla riflessione.

Ci rallegriamo di poter continuare assieme le attività, così da poter intensificare il necessario dibattito sul ruolo della Svizzera in Europa.

Arnold Koller	Roy Oppenheim	Paolo Barblan
Presidente fino a maggio 2007	Presidente da giugno 2007	Direttore